

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 21 juni 2013

om villkoren för överlåtelse av andelar i Europeiska centralbankens kapital mellan de nationella centralbankerna samt om ändring av inbetalat kapital

(ECB/2013/18)

(2013/360/EU)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad *ECBS-stadgan*), särskilt artikel 28.5, och

av följande skäl:

- (1) Mot bakgrund av Kroatiens anslutning till Europeiska unionen och att dess nationella centralbank, Hrvatska narodna banka, blir en del av Europeiska centralbankssystemet (ECBS) den 1 juli 2013 ändrar beslut ECB/2013/17 av den 21 juni 2013 om de nationella centralbankernas procentandelar i fördelningsnyckeln för teckning av Europeiska centralbankens kapital⁽¹⁾ de vikter som tilldelas de nationella centralbankerna i fördelningsnyckeln för teckning av Europeiska centralbankens (ECB:s) kapital (nedan kallade *vikter för fördelningsnyckeln* respektive *fördelningsnyckeln*). På grund av denna ändring måste ECB-rådet fastställa villkoren för överlåtelse av kapitalandelar mellan de nationella centralbankerna som är medlemmar i ECBS den 30 juni 2013 för att säkerställa att fördelningen av dessa andelar motsvarar de ändringar som genomförts. ECB måste därför anta ett nytt beslut som upphäver beslut ECB/2008/25 av den 12 december 2008 om villkoren för överlåtelse av andelar i Europeiska centralbankens kapital mellan de nationella centralbankerna samt om ändring av inbetalat kapital⁽²⁾ med verkan från den 1 juli 2013.
- (2) Hrvatska narodna banka kommer inte att delta i ECBS förrän den 1 juli 2013, vilket betyder att överföringar av kapital i enlighet med artikel 28.5 i ECBS-stadgan inte kommer att tillämpas på den vid detta tillfälle.
- (3) Genom beslut ECB/2013/19 av den 21 juni 2013 om hur de nationella centralbankerna i medlemsstater som har euron som valuta ska betala in Europeiska centralbankens kapital⁽³⁾ fastställs hur och i vilken omfattning de nationella centralbankerna i de medlemsstater som har euron som valuta (nedan kallade *nationella centralbanker i euroområdet*) är skyldiga att betala in ECB:s kapital med anledning av den utökade fördelningsnyckeln. Genom beslut ECB/2013/20 av den 21 juni 2013 om hur nationella centralbanker utanför euroområdet ska betala in Europeiska centralbankens kapital⁽⁴⁾, fastställs de

procentsatser som de nationella centralbankerna i de medlemsstater som inte har infört euron som valuta (nedan kallade *nationella centralbanker utanför euroområdet*) är skyldiga att betala in med verkan från den 1 juli 2013 med anledning av den utvidgade fördelningsnyckeln.

- (4) De nationella centralbankerna i euroområdet har redan betalat in sina andelar i ECB:s tecknade kapital i enlighet med beslut ECB/2010/27 den 13 december 2010 om hur de nationella centralbankerna i medlemsstater som har euron som valuta ska betala in ökningen av Europeiska centralbankens kapital⁽⁵⁾. De nationella centralbankerna i euroområdet ska därför, i enlighet med artikel 2.1 i beslut ECB/2013/19, antingen överföra ett ytterligare belopp till ECB eller, beroende på omständigheterna, er hålla ett belopp från ECB så att de belopp som framgår av tabellen i artikel 1 i beslut ECB/2013/19 uppnås. Beslut ECB/2010/27 kompletterar beslut ECB/2008/24 av den 12 december 2008 om fastställande av åtgärder för de deltagande nationella centralbankernas inbetalning av Europeiska centralbankens kapital⁽⁶⁾.
- (5) På samma sätt har de nationella centralbankerna utanför euroområdet, med undantag för Hrvatska narodna banka, redan betalat in sina andelar i ECB:s tecknade kapital i enlighet med beslut ECB/2010/28 av den 13 december 2010 om hur nationella centralbanker utanför euroområdet ska betala in Europeiska centralbankens kapital⁽⁷⁾. Var och en av dessa ska därför, i enlighet med artikel 2.1 i beslut ECB/2013/20, antingen överföra ett ytterligare belopp till ECB eller, beroende på omständigheterna, er hålla ett belopp från ECB så att de belopp som framgår av den tredje kolumnen i tabellen i artikel 1 i beslut ECB/2013/20 uppnås. Av artikel 2.2 i beslut ECB/2013/20 framgår att Hrvatska narodna banka ska överföra det belopp till ECB som anges intill bankens namn i tredje kolumnen i tabellen i artikel 1 i samma beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Överlåtelse av kapitalandelar

De nationella centralbankerna ska, med hänsyn tagen till den andel i ECB:s kapital som var och en av dem, med undantag för Hrvatska narodna banka, tecknat den 30 juni 2013 och den

⁽¹⁾ Se sidan 15 i detta nummer av EUT.

⁽²⁾ EUT L 21, 24.1.2009, s. 71.

⁽³⁾ Se sidan 23 i detta nummer av EUT.

⁽⁴⁾ Se sidan 25 i detta nummer av EUT.

⁽⁵⁾ EUT L 11, 15.1.2011, s. 54.

⁽⁶⁾ EUT L 21, 24.1.2009, s. 69.

⁽⁷⁾ EUT L 11, 15.1.2011, s. 56.

andel i ECB:s kapital som var och en av de nationella centralbankerna kommer att teckna från den 1 juli 2013 till följd av de ändrade vikterna för fördelningsnyckeln i enlighet med artikel 2 i beslut ECB/2013/17, överföra kapitalandelar till varandra via överföringar till och från ECB så att fördelningen av kapitalandelar från och med den 1 juli 2013 motsvarar de ändrade vikterna. Alla nationella centralbanker ska därför den 1 juli 2013, i enlighet med den här artikeln och utan att det krävs ytterligare formaliteter eller förfaranden, antingen överföra eller motta den andel i ECB:s tecknade kapital som anges efter dess namn i den fjärde kolumnen i tabellen i bilaga I till det här beslutet, varvid "+" ska avse en kapitalandel som ECB ska överföra till den nationella centralbanken och "-" en kapitalandel som den nationella centralbanken ska överföra till ECB.

Artikel 2

Ändring av inbetalt kapital

Med beaktande av det belopp i ECB:s kapital som varje nationell centralbank har betalat in och det belopp som varje nationell centralbank ska betala in med verkan från den 1 juli 2013 i enlighet med artikel 1 i beslut ECB/2013/19 vad gäller nationella centralbanker i euroområdet och i enlighet med artikel 1 i beslut ECB/2013/20 vad gäller nationella centralbanker utanför euroområdet, ska varje nationell centralbank, den 1 juli 2013, antingen överföra eller erhålla det nettobelopp som anges efter dess namn i fjärde kolumnen i tabellen i bilaga II till det här beslutet, varvid "+" ska avse ett belopp som den nationella centralbanken ska överföra till ECB och "-" ett belopp som ECB ska överföra till den nationella centralbanken.

Artikel 3

Allmänna bestämmelser

1. Överföringarna enligt artikel 2 ska ske genom TARGET2.
2. Om en nationell centralbank inte har tillgång till TARGET2 ska den överföra beloppen enligt artikel 2 genom att kreditera ett konto som ECB i god tid kommer att tillkänna.

3. Om betalning inte sker den 1 juli 2013 ska ränta utgå fr.o.m. den 1 juli 2013 och beräknas dag för dag med tillämpning av faktiskt antal kalenderdagar på grundval av ett år med 360 dagar till den senast tillgängliga marginalränta som använts av Eurosystemet i dess huvudsakliga refinansieringstransaktioner. Överförande och mottagande enheter ska vara desamma för räntan och för de belopp på vilka räntan utgår. De belopp som framgår av artikel 2 och räntebetalningarna ska erläggas genom två separata transaktioner.

4. ECB och de nationella centralbanker som ska göra överföringar enligt artikel 2 ska ge anvisningar härom i så god tid att överföringarna kan ske på angiven tid.

Artikel 4

Ikraftträdande och upphävande

1. Detta beslut träder i kraft den 1 juli 2013.
2. Beslut ECB/2008/25 ska upphöra att gälla från och med den 1 juli 2013.
3. Hänvisningar till beslut ECB/2008/25 ska anses som hänvisningar till det här beslutet.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 21 juni 2013.

Mario DRAGHI
ECB:s ordförande

BILAGA I

KAPITAL SOM TECKNATS AV DE NATIONELLA CENTRALBANKERNA

(EUR)

	Andel tecknad den 30 juni 2013	Andel tecknad fr.o.m. den 1 juli 2013	Andel att överföra
Nationell centralbank i euroområdet			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
Nationella centralbanker utanför euroområdet			
Българска народна банка (Bulgariens centralbank)	93 467 026,77	93 571 361,11	104 334,34
Česká národní banka	155 728 161,57	157 384 777,79	1 656 616,22
Danmarks Nationalbank	159 634 278,39	159 712 154,31	77 875,92
Hrvatska narodna banka	0,00	64 354 667,03	64 354 667,03
Latvijas Banka	30 527 970,87	29 682 169,38	- 845 801,49
Lietuvos bankas	45 797 336,63	44 306 753,94	- 1 490 582,69
Magyar Nemzeti Bank	149 099 599,69	148 735 597,14	- 364 002,55
Narodowy Bank Polski	526 776 977,72	525 889 668,45	- 887 309,27

(EUR)

	Andel tecknad den 30 juni 2013	Andel tecknad fr.o.m. den 1 juli 2013	Andel att överföra
Banca Națională a României	265 196 278,46	264 660 597,84	– 535 680,62
Sveriges riksbank	242 997 052,56	244 775 059,86	1 778 007,30
Bank of England	1 562 145 430,59	1 562 265 020,29	119 589,70
Summa ⁽¹⁾	10 760 652 402,58	10 825 007 069,61	64 354 667,03

(¹) På grund av avrundningen kan totalsummorna avvika från summan av de enskilda posterna.

BILAGA II

KAPITAL SOM INBETALATS AV DE NATIONELLA CENTRALBANKERNA

(EUR)

	Andel inbetalad den 30 juni 2013	Andel inbetalad fr.o.m. den 1 juli 2013	Belopp att överföra
Nationell centralbank i euroområdet			
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Centrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
Nationella centralbanker utanför euroområdet			
Българска народна банка (Bulgariens centralbank)	3 505 013,50	3 508 926,04	3 912,54
Česká národní banka	5 839 806,06	5 901 929,17	62 123,11
Danmarks Nationalbank	5 986 285,44	5 989 205,79	2 920,35
Hrvatska narodna banka	0,00	2 413 300,01	2 413 300,01
Latvijas Banka	1 144 798,91	1 113 081,35	- 31 717,56
Lietuvos bankas	1 717 400,12	1 661 503,27	- 55 896,85
Magyar Nemzeti Bank	5 591 234,99	5 577 584,89	- 13 650,10
Narodowy Bank Polski	19 754 136,66	19 720 862,57	- 33 274,09
Banca Națională a României	9 944 860,44	9 924 772,42	- 20 088,02

(EUR)

	Andel inbetalad den 30 juni 2013	Andel inbetalad fr.o.m. den 1 juli 2013	Belopp att överföra
Sveriges riksbank	9 112 389,47	9 179 064,74	66 675,27
Bank of England	58 580 453,65	58 584 938,26	4 484,61
Summa ⁽¹⁾	7 650 458 668,60	7 653 244 410,99	2 785 742,39

⁽¹⁾ På grund av avrundningen kan totalsummorna avvika från summan av de enskilda posterna.